



Universidad
Zaragoza

PRUEBAS SELECTIVAS PARA EL INGRESO, POR EL SISTEMA DE ACCESO LIBRE
, EN LA ESCALA DE TÉCNICOS SUPERIORES DE IDIOMAS (ESPECIALIDAD
FRANCÉS Y ALEMÁN) DE LA UNIVERSIDAD DE ZARAGOZA
[Resolución UZ de 26 de octubre de 2023 | (BOE 273 | 15 de noviembre de
2023

CUESTIONARIOS DEL PRIMER EJERCICIO

ACUERDO de 19 de abril de 2024 del Tribunal calificador de las pruebas selectivas para el ingreso, por el sistema de acceso libre en la escala de técnicos superiores de idiomas (especialidad francés y alemán) de la Universidad de Zaragoza.

PRIMERO: Hacer públicos los cuestionarios correspondientes al primer ejercicio de la fase de oposición y las respuestas de la primera parte de dicho ejercicio.

SEGUNDO: El presente acuerdo se publicará en el Tablón oficial electrónico de la Universidad (e-TOUZ) accesible en sede.unizar.es. También se podrá consultar en la siguiente dirección de internet: <https://recursoshumanos.unizar.es/pagina-inicio/seleccion-de-personal-inicio>

La Presidenta,
Begoña Checa Barbosa

(Firmado electrónicamente y con autenticidad contrastable
según el artículo 27 3c) de la Ley 39/2015)



Copia auténtica de documento firmado digitalmente. Puede verificar su autenticidad en <http://valide.unizar.es/csv/995174ee31b83760e5af2d57726c019b>

CSV: 995174ee31b83760e5af2d57726c019b	Organismo: Universidad de Zaragoza	Página: 1 / 40	
Firmado electrónicamente por	Cargo o Rol	Fecha	
BEGOÑA CHECA BARBOSA	Presidenta del tribunal	19/04/2024 14:09:00	



Primer ejercicio. Primera parte. Especialidad Alemán.

1. Según la Constitución Española,

- a) ningún español de origen puede ser privado de su nacionalidad.
- b) el Estado podrá concertar tratados de doble nacionalidad con todos los países de la comunidad internacional.
- c) la nacionalidad española se adquiere únicamente tras cinco años de residencia demostrada en territorio español.
- d) las lenguas españolas de oficialidad en todo el territorio español son el castellano, catalán, gallego y euskera.

2. Según el artículo 118 de la Ley 39/2015, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, cuando hayan de tenerse en cuenta nuevos hechos o documentos no recogidos en el expediente originario, se pondrán de manifiesto a los interesados para que formulen las alegaciones y presenten los documentos y justificantes que estimen procedentes, en un plazo

- a) no inferior a 10 días ni superior a 15.
- b) no inferior a 10 días ni superior a 20.
- c) no inferior a 10 días ni superior a 30.
- d) no inferior a 15 días ni superior a 30.

3. Según el Estatuto Básico del Empleado Público, los procedimientos de selección del personal funcionario interino serán públicos, rigiéndose en todo caso por los principios de

- a) igualdad, mérito, celeridad y capacidad.
- b) mérito, capacidad y publicidad.
- c) igualdad, mérito, capacidad y publicidad.
- d) igualdad, mérito, capacidad, publicidad y celeridad.

4. Según el Estatuto Básico del Empleado Público, ¿cuál de estas no es una situación administrativa?

- a) Servicio activo.
- b) Excedencia.
- c) Servicios especiales.
- d) Incapacidad laboral transitoria por enfermedad.

5. Según el Estatuto Básico del Empleado Público, las sanciones impuestas por faltas leves prescriben

- a) a los tres años.
- b) a los dos años.
- c) al año.
- d) a los seis meses.

CSV: 995174ee31b83760e5af2d57726c019b	Organismo: Universidad de Zaragoza	Página: 2 / 40	
Firmado electrónicamente por	Cargo o Rol	Fecha	
BEGOÑA CHECA BARBOSA	Presidenta del tribunal	19/04/2024 14:09:00	



6. Según la política de seguridad de la información y protección de datos personales de la Universidad de Zaragoza, el Comité de Seguridad de la Información y Protección de Datos (CSIPD) estará presidido por

- a) el Gerente.
- b) el Vicegerente de Tecnologías de la Información y Comunicación.
- c) **el Secretario General de la Universidad.**
- d) el Delegado de Protección de Datos.

7. Según la Ley de Incompatibilidades del personal al servicio de las Administraciones Públicas, la persona funcionaria o empleada pública

- a) **no puede desempeñar otro trabajo sin la autorización o reconocimiento de compatibilidad por parte de la Administración Pública para la que trabaja.**
- b) puede desempeñar otro trabajo a tiempo parcial hasta el 50% de la jornada, sin la autorización correspondiente.
- c) puede desempeñar otro trabajo a tiempo parcial hasta el 30% de la jornada, sin la autorización correspondiente.
- d) puede desempeñar otro trabajo, sin la autorización correspondiente, siempre que su retribución no sea mayor a la del salario mínimo profesional vigente.

8. Según los Estatutos de la Universidad de Zaragoza, las unidades de docencia e investigación encargadas de coordinar las enseñanzas de uno o varios ámbitos del conocimiento en uno o varios centros y de apoyar las actividades e iniciativas docentes e investigadoras del profesorado se denominan

- a) escuelas.
- b) **departamentos.**
- c) facultades.
- d) universidades.

9. Según los Estatutos de la Universidad de Zaragoza, el Defensor Universitario presentará una memoria anual de sus actividades

- a) a los decanatos de las facultades.
- b) **al Claustro.**
- c) a la representación del estudiantado de cada centro.
- d) al Gerente.

995174ee31b83760e5af2d57726c019b

Copia auténtica de documento firmado digitalmente. Puede verificar su autenticidad en <http://valide.unizar.es/csv/995174ee31b83760e5af2d57726c019b>

CSV: 995174ee31b83760e5af2d57726c019b	Organismo: Universidad de Zaragoza	Página: 3 / 40	
Firmado electrónicamente por	Cargo o Rol	Fecha	
BEGOÑA CHECA BARBOSA	Presidenta del tribunal	19/04/2024 14:09:00	



10. Según el Código Ético de la Universidad de Zaragoza, ¿cuál de los siguientes términos no figura dentro de los principios y valores contemplados en el mismo?

- a) Dignidad y respeto a la diversidad.
- b) **Mejora de posicionamiento en los listados internacionales de universidades.**
- c) Integridad y honradez.
- d) Transparencia.

11. Según el Pacto del personal funcionario de administración y servicios de la Universidad de Zaragoza, en las convocatorias selectivas para ingreso en la Universidad se reservarán para ser cubiertas por quienes tengan la condición legal de discapacidad

- a) el 5% de las vacantes ofertadas.
- b) **un mínimo del 5% de las vacantes ofertadas.**
- c) el 2% de las vacantes ofertadas.
- d) un mínimo del 2% de las vacantes ofertadas.

12. Según el Pacto del personal funcionario de la Universidad de Zaragoza, los Cuerpos y Escalas de funcionarios se ordenan en Grupos

- a) atendiendo a su carácter departamental o interdepartamental.
- b) atendiendo a la naturaleza de las funciones que les son propias.
- c) en atención a su pertenencia a la Administración del Estado, a la de las Comunidades Autónomas o a la de las Universidades.
- d) **atendiendo a la titulación académica exigida para el ingreso.**

13. Según el Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas (en adelante, MCER), la capacidad de preguntarle a un compañero cómo se deletrea su nombre y darle las gracias por ello se adquiere, por primera vez, en el nivel

- a) **A1.**
- b) A2.
- c) B1.
- d) B2.



995174ee31b83760e5af2d57726c019b

Copia auténtica de documento firmado digitalmente. Puede verificar su autenticidad en <http://valide.unizar.es/csv/995174ee31b83760e5af2d57726c019b>

CSV: 995174ee31b83760e5af2d57726c019b	Organismo: Universidad de Zaragoza	Página: 4 / 40	
Firmado electrónicamente por	Cargo o Rol	Fecha	
BEGOÑA CHECA BARBOSA	Presidenta del tribunal	19/04/2024 14:09:00	



14. Según el MERC, a la hora de escuchar conferencias y presentaciones, en el nivel A1 el alumnado puede

- a) comprender las ideas principales de conferencias.
- b) comprender la conferencia o una charla si versa sobre su especialidad, siempre que el tema le resulte familiar y la presentación sea sencilla y esté estructurada con claridad.
- c) comprender en líneas generales discursos sencillos y breves sobre temas cotidianos siempre que se desarrollen con una pronunciación estándar y clara.
- d) No hay descriptor disponible.

15. La función predicativa del adjetivo es un contenido lingüístico que, según las guías académicas del Centro Universitario de Lenguas Modernas (en adelante CULM), se adquiere, por primera vez, en el nivel

- a) A1.
- b) A2.
- c) B1.
- d) B2.

16. Para todos los niveles y dentro de la expresión oral, el MCER establece una lista de actividades, entre las cuales no está

- a) leer en voz alta un texto escrito.
- b) representar un papel ensayado.
- c) cantar.
- d) la interpretación simultánea.

17. ¿Cuál es la competencia del alumnado del nivel B2, según el MERC, a la hora de enfrentarse a la lectura en general?

- a) Lee con un alto grado de independencia, adaptando el estilo y la velocidad de lectura a distintos textos y finalidades.
- b) Lee textos sencillos sobre hechos concretos que tratan sobre temas relacionados con su especialidad con un nivel de comprensión satisfactorio.
- c) Comprende textos breves y sencillos sobre asuntos cotidianos si contienen vocabulario muy frecuente y cotidiano, o relacionado con el trabajo.
- d) Comprende textos breves y sencillos que contienen vocabulario muy frecuente, incluyendo una buena parte de términos de vocabulario compartidos a nivel internacional.

CSV: 995174ee31b83760e5af2d57726c019b	Organismo: Universidad de Zaragoza	Página: 5 / 40	
Firmado electrónicamente por	Cargo o Rol	Fecha	
BEGOÑA CHECA BARBOSA	Presidenta del tribunal	19/04/2024 14:09:00	



18. Según la última actualización de la tabla de estructura de los exámenes CertAcles, la prueba de expresión e interacción oral de los niveles B1 y B2

- a) es grabada si la persona candidata así lo desea.
- b) es una prueba individual en su totalidad.
- c) **se recomienda hacerla en parejas.**
- d) tiene una duración mínima de 5 minutos.

19. En las diferentes pruebas de los exámenes CertAcles, la tipología de tareas

- a) tiene que ser similar para facilitar la comprensión de las mismas.
- b) **debería ser variada para aumentar el número de elementos de juicio.**
- c) no tiene por qué estar publicada en la página web del centro adscrito.
- d) no puede ser utilizada para medir diferentes aspectos de la lengua.

20. Las instrucciones de los diferentes ejercicios de los exámenes CertAcles a partir del nivel B1

- a) **siempre estarán redactadas en la lengua meta.**
- b) podrán estar redactadas en la lengua materna, siempre que se dé su traducción en la lengua meta.
- c) deberán estar redactadas en la lengua materna para facilitar su comprensión.
- d) podrán estar redactadas en un nivel B2 o superiores.

21. La duración total del examen CertAcles de nivel B1 es

- a) de un mínimo de 100 minutos.
- b) de un máximo de 200 minutos.
- c) **de un mínimo de 155 y un máximo de 220 minutos.**
- d) siempre distinta a la duración total del examen CertAcles de nivel B2.

22. En las pruebas de comprensión lectora y auditiva de los exámenes CertAcles,

- a) se recomienda el uso de tareas dicotómicas para garantizar la fiabilidad de las pruebas.
- b) **las tareas dicotómicas sólo se aceptarán como válidas si se requiere justificación en la respuesta.**
- c) se desaconseja el uso de documentos auténticos en las pruebas de comprensión.
- d) se exige un número mínimo de 3 tareas por destreza para garantizar la fiabilidad de las pruebas.

CSV: 995174ee31b83760e5af2d57726c019b	Organismo: Universidad de Zaragoza	Página: 6 / 40	
Firmado electrónicamente por	Cargo o Rol	Fecha	
BEGOÑA CHECA BARBOSA	Presidenta del tribunal	19/04/2024 14:09:00	



23. En el CULM, en la evaluación del nivel A1, se valoran las siguientes partes:

- a) Uso de la lengua, comprensión auditiva, comprensión lectora y expresión oral.
- b) Mediación, expresión escrita y expresión oral.
- c) Interacción oral, expresión escrita, comprensión lectora, gramática y vocabulario.
- d) Expresión escrita, expresión e interacción oral, comprensión auditiva y comprensión lectora.

24. En la evaluación de los cursos que no conducen a certificación,

- a) el resultado obtenido en alguna destreza no impide la posibilidad de realizar las pruebas correspondientes a las demás destrezas.
- b) algunas destrezas no se evalúan por separado.
- c) algunas destrezas podrán ser valoradas con una puntuación inferior al 20% de la puntuación global.
- d) las 10 secciones del CULM no pueden establecer márgenes variables para la puntuación de cada destreza.

25. ¿Cuál de estas afirmaciones es correcta?

- a) Der Konsonant „h“ macht den unmittelbaren Vokal lang und wird ausgesprochen.
- b) **Zwischen den Bestandteilen von Komposita muss man die Stimme neu einschalten.**
- c) Der Konsonant „r“ wird überall gleich ausgesprochen.
- d) Vokale werden meistens mit den Konsonanten des vorangehenden Wortes verbunden.

26. Según el MCER, la competencia léxica es el conocimiento del vocabulario de una lengua y la capacidad para utilizarlo. ¿Cuáles son entonces elementos léxicos?

- a) Refranes como *Der frühe Vogel fängt den Wurm*.
- b) *-heit, -keit* y otros sufijos.
- c) *ver-, be-, ent-* y otros prefijos.
- d) Todas las opciones son incorrectas.

27. ¿Qué verbo no pertenece a la misma familia semántica?

- a) plaudern
- b) quatschen
- c) klatschen
- d) applaudieren

CSV: 995174ee31b83760e5af2d57726c019b	Organismo: Universidad de Zaragoza	Página: 7 / 40	
Firmado electrónicamente por	Cargo o Rol	Fecha	
BEGOÑA CHECA BARBOSA	Presidenta del tribunal	19/04/2024 14:09:00	



28. Respecto al tratamiento de los elementos socioculturales en clase de idiomas, según el MCER, estos

- a) no deberían de tratarse. La mayoría de las veces implican la exclusión de muchos elementos y no tienen un carácter integrador.
- b) **contribuyen a aclarar aspectos que pueden estar distorsionados por los estereotipos.**
- c) delegan a un segundo plano a la competencia lingüística, fundamental para la correcta adquisición de la nueva lengua.
- d) pertenecen al conocimiento del mundo que ya posee el alumno y son, por lo tanto, redundantes.

29. ¿Qué fórmula no se utiliza para despedirse?

- a) Baba!
- b) Wiederschaun!
- c) Pfiat di!
- d) **Hoi!**

30. ¿Cuál de estas plataformas ofrece de manera gratuita la Universidad de Zaragoza para la implementación de enseñanzas online?

- a) Kampal/Udemy
- b) Domestika
- c) Cau
- d) **Moodle**

31. La desigualdad se expresa en alemán mediante

- a) so + Adjektiv + als
- b) **nicht / kein- + so + Adjektiv + wie**
- c) so + Adjektiv + wie
- d) Adjektiv + -(e)st

32. ¿Qué preposición se usa cuando se describen acciones o acontecimientos que empezaron en el pasado, pero que todavía no han acabado?

- a) **seit**
- b) ab
- c) vor
- d) bis

CSV: 995174ee31b83760e5af2d57726c019b	Organismo: Universidad de Zaragoza	Página: 8 / 40	
Firmado electrónicamente por	Cargo o Rol	Fecha	
BEGOÑA CHECA BARBOSA	Presidenta del tribunal	19/04/2024 14:09:00	



33. ¿Cuál de las siguientes explicaciones no es correcta?

- a) „von ... aus“ gibt den Ort an, von dem etwas ausgeht.
- b) „von ... her“ gibt den Ort an, von dem jemand oder etwas herkommt.
- c) „auf ... zu“ gibt die Entfernung an, die bis zu einem bestimmten Ort zurückzulegen ist.
- d) „von ... an“ gibt den Ort oder Zeitpunkt an, von dem etwas beginnt.

34. *Wie oft...?* se pregunta cuando la respuesta tiene que ver con

- a) calidad.
- b) **frecuencia.**
- c) cantidad.
- d) causa.

35. Indique lo que expresa el participio perfecto en la siguiente frase: *Hiergeblieben!*

- a) Igualdad.
- b) Cortesía.
- c) Permiso.
- d) **Exhortación.**

36. Indique lo que expresa la siguiente oración: *Wären Sie so nett, das Fenster aufzuschließen?*

- a) **Cortesía.**
- b) Desconocimiento.
- c) Irrealidad.
- d) Permiso.

37. ¿Qué no se pueden expresar con *Konjunktiv II*?

- a) Irrealidad.
- b) Deseo.
- c) Reproche.
- d) **Futuro.**

38. Indique lo que expresa la siguiente oración: *Der Sänger will viele Fans gehabt haben.*

- a) Er wird viele Fans haben.
- b) Er hat den Wunsch, viele Fans zu haben.
- c) **Er sagt von sich, er hat viele Fans.**
- d) Er hatte früher viele Fans.

CSV: 995174ee31b83760e5af2d57726c019b	Organismo: Universidad de Zaragoza	Página: 9 / 40	
Firmado electrónicamente por	Cargo o Rol	Fecha	
BEGOÑA CHECA BARBOSA	Presidenta del tribunal	19/04/2024 14:09:00	



39. Indique lo que se expresa en la siguiente oración: *Hätte er einen Bruder, fühlte er sich nicht so allein.*

- a) Condición.
- b) Cortesía.
- c) Impedimento.
- d) Contradicción.

40. ¿Cuál de las siguientes explicaciones en alemán sobre el pluscuamperfecto es correcta?

- a) Es wird hauptsächlich in der mündlichen Sprache, in E-Mails und Briefen für Vergangenes verwendet.
- b) Es wird hauptsächlich in Geschichten und Zeitungstexten für Vergangenes verwendet.
- c) Es wird für Ereignisse, die in der Vergangenheit begannen und noch nicht abgeschlossen oder vergangen sind, verwendet.
- d) Es wird für Ereignisse, die vor einer anderen Handlung in der Vergangenheit liegen, verwendet.

41. *Ich lasse mein Kind fernsehen.* ¿Qué significa esta oración con el verbo *lassen*?

- a) Das Kind kann das Fernsehen mitnehmen.
- b) **Dem Kind ist Fernsehen erlaubt.**
- c) Das Kind soll fernsehen.
- d) Das Kind kann nicht allein fernsehen.

42. ¿Cuál de las siguientes afirmaciones no es correcta?

- a) Para expresar una suposición puede usarse el verbo modal *sollen*.
- b) Para expresar una condición puede usarse el adverbio *wahrscheinlich*.
- c) **Para expresar una duda se usa el *Konjunktiv I*.**
- d) Para expresar una certeza puede usarse el sintagma *ohne Zweifel*.

43. ¿Cuál de las siguientes posibilidades para indicar causalidad se comienza a adquirir en los cursos de nivel básico, según la programación del CULM?

- a) Construcciones con la preposición *wegen*.
- b) Construcciones con la preposición *kraft*.
- c) **Construcciones con la conjunción *denn*.**
- d) Construcciones con el adverbio *daher*.

CSV: 995174ee31b83760e5af2d57726c019b	Organismo: Universidad de Zaragoza	Página: 10 / 40	
Firmado electrónicamente por	Cargo o Rol	Fecha	
BEGOÑA CHECA BARBOSA	Presidenta del tribunal	19/04/2024 14:09:00	



44. ¿Qué fenómeno gramatical que no se corresponde con la norma gramatical culta de la lengua escrita puede encontrar el alumnado con cierta frecuencia en el alemán actual?

- a) El uso de *weggen* como contracción del verbo *weggehen*.
- b) El uso de la preposición *wegen* para indicar temporalidad, en lugar de causalidad.
- c) El uso de la preposición *wegen* rigiendo dativo, en lugar de genitivo.
- d) El sustantivo *Wegen* como nominativo plural de *Weg*, en lugar de *Wege*.

45. ¿Cuál de las siguientes construcciones para indicar finalidad, que es usada con frecuencia por el alumnado de niveles básicos, es incorrecta?

- a) Oración de infinitivo con *um ... zu* + infinitivo.
- b) Oración de infinitivo con *für* + infinitivo.
- c) Oración subordinada con *damit* y un verbo conjugado.
- d) Oración subordinada con *dass* y un verbo conjugado.

46. ¿Cuál de las siguientes explicaciones para el alumnado sobre el orden de los elementos de la oración es correcta?

- a) Los complementos de lugar suelen ir delante de los complementos de tiempo.
- b) En oraciones negativas, cuando los adverbios de modo (*sicher, hoffentlich, wirklich*, etc.) están en el centro de la oración, se colocan detrás de la negación.
- c) Cuando el complemento de acusativo es un pronombre se coloca detrás del complemento de dativo.
- d) Una construcción de infinitivo + *zu* sin complemento no puede ocupar la primera posición de una oración enunciativa.

47. ¿Cuál de las siguientes afirmaciones no es correcta?

- a) Para expresar una negación en alemán solo se usan adverbios, artículos y conjunciones.
- b) *nicht* puede figurar en la primera posición de una oración para destacar la negación de un complemento de dicha oración.
- c) *kein-* se usa para negar sustantivos con artículo indeterminado o sin artículo.
- d) *weder ... noch* y *ohne ... zu* se usan para expresar una negación.

48. ¿Cuál de estas formas verbales del presente es correcta?

- a) du fragst
- b) du drangst
- c) sie sagt
- d) er weisst

Copia auténtica de documento firmado digitalmente. Puede verificar su autenticidad en <http://valide.unizar.es/csv/995174ee31b83760e5af2d57726c019b>

CSV: 995174ee31b83760e5af2d57726c019b	Organismo: Universidad de Zaragoza	Página: 11 / 40	
Firmado electrónicamente por	Cargo o Rol	Fecha	
BEGOÑA CHECA BARBOSA	Presidenta del tribunal	19/04/2024 14:09:00	



49. ¿En cuál de los ejemplos no es adecuado el verbo modal usado?

- a) Es ist spät. Ich will nach Hause gehen.
- b) Es ist spät. Ich muss nach Hause gehen.
- c) Es ist spät. Ich sollte nach Hause gehen.
- d) Es ist spät. Ich durfte nach Hause gehen.

50. ¿Cuál de estos verbos puede ser separable?

- a) entstehen
- b) hinterlassen
- c) verkaufen
- d) wiederholen

51. ¿En cuál de los siguientes casos no es correcto el uso de *Futur I* en alemán?

- a) Para expresar una intención.
- b) Para expresar una suposición respecto al presente.
- c) Para expresar una suposición sobre el pasado.
- d) Para expresar una predicción.

52. ¿En qué nivel del CULM se adquieren por primera vez las siguientes formas verbales?
Indica la equivalencia correcta.

- a) *Konjunktiv II* con *würde* en A1
- b) Pluscuamperfecto en A2
- c) *Futur II* en B1
- d) Voz pasiva en B2

53. ¿En cuál de las siguientes oraciones hay un error gramatical?

- a) Wenn sie mit uns käme, würden sich die Kinder sehr freuen.
- b) Ich hätte nichts dagegen, wenn die Gäste noch etwas länger bleiben werden.
- c) Wenn er nicht noch ein Bier getrunken hätte, wäre er nicht bei der Kontrolle erwischt worden.
- d) Er tut immer so, als ob er noch dreißig wäre.

54. ¿En cuál de las siguientes frases no se puede continuar con una construcción de infinitivo con *zu*?

- a) Er hat nicht daran gedacht, die Blumen ...
- b) Lass den Anzug am besten in der Wäscherei ...
- c) Wenn es morgen regnet, brauchst du nicht in den Unterricht ...
- d) Es fällt mir am Montag sehr schwer, früh ...





55. ¿Cuál de las siguientes oraciones no es correcta?

- a) Der Frau wurde im Bus von einem Mädchen ein Sitzplatz angeboten.
- b) Der Student wird erst nach den Ferien operiert werden.
- c) **Im Krankenhaus wurde ihm schnell geholfen worden.**
- d) Die Rechnung musste innerhalb von 30 Tagen bezahlt werden.

56. ¿Cuál de las siguientes es correcta?

- a) Wir müssen darüber reden, welche weitere Entscheidungen zu treffen sind.
- b) Trotz vieler klare Chancen konnten die Kinder das Spiel nicht gewinnen.
- c) Er lud alle anwesende Kollegen zu Kaffee und Kuchen ein.
- d) **In den Orten wird gefeiert und man sieht lauter festlich gekleidete Menschen.**

57. ¿Cuál de las siguientes explicaciones no es correcta?

- a) *Partizip I* y *Partizip II* pueden usarse como adjetivos, colocados delante del sustantivo.
- b) ***Partizip I* y *Partizip II* antecediendo al sustantivo expresan una acción durativa, no acabada, que correspondería a una oración de relativo.**
- c) *Partizip I* puede usarse como complemento predicativo del verbo *sein* u otros verbos, en cuyo caso no se declina.
- d) *Partizip II* puede usarse como complemento predicativo del verbo *sein* u otros verbos, en cuyo caso no se declina.

58. ¿En qué nivel se introducen por primera vez las siguientes categorías de pronombres en la programación del CULM?

- a) **Pronombres personales, pronombres posesivos, pronombres demostrativos y *welch-* en A1.**
- b) Pronombre reflexivos, pronombres relativos y pronombres interrogativos en A2.
- c) Pronombres indefinidos y *man* en B1.
- d) Pronombre relativo en genitivo en B2.

59. ¿Cuál de las siguientes afirmaciones es correcta?

- a) **Los adjetivos y participios nominalizados se declinan.**
- b) Los adjetivos nominalizados se declinan, pero los participios nominalizados no se declinan.
- c) Los adjetivos nominalizados se declinan, pero los participios nominalizados solo se declinan en singular.
- d) Los adjetivos y participios nominalizados no se declinan.

CSV: 995174ee31b83760e5af2d57726c019b	Organismo: Universidad de Zaragoza	Página: 13 / 40	
Firmado electrónicamente por	Cargo o Rol	Fecha	
BEGOÑA CHECA BARBOSA	Presidenta del tribunal	19/04/2024 14:09:00	



60. ¿Cuál de las siguientes afirmaciones es correcta?

- a) Los verbos compuestos pueden formarse mediante las siguientes combinaciones: adjetivo + verbo, sustantivo + verbo, adverbio + verbo, preposición + verbo y verbo + verbo.
- b) Los verbos compuestos formados con la combinación verbo + verbo presentan los siguientes elementos de unión (*Fugenelemente*): -e-, -s-, -es-, -n- y -en-.
- c) Los verbos compuestos formados mediante la combinación preposición + verbo siempre son separables.
- d) Los infinitivos de verbos compuestos formados mediante la combinación sustantivo + verbo tienen el género del sustantivo.



995174ee31b83760e5af2d57726c019b

Copia auténtica de documento firmado digitalmente. Puede verificar su autenticidad en <http://valide.unizar.es/csv/995174ee31b83760e5af2d57726c019b>

CSV: 995174ee31b83760e5af2d57726c019b	Organismo: Universidad de Zaragoza	Página: 14 / 40	
Firmado electrónicamente por	Cargo o Rol	Fecha	
BEGOÑA CHECA BARBOSA	Presidenta del tribunal	19/04/2024 14:09:00	

Primer ejercicio. Segunda parte. Especialidad Alemán:

1. Elija uno de los dos textos propuestos e indique el nivel del MCER para el que podría utilizarse el texto seleccionado en un examen CertAcles argumentando su decisión. (2 puntos)
2. Indique y razone qué posibilidades de utilización (tipos de tareas) tendría este texto en un examen CertAcles. (6 puntos)
3. Desarrollo práctico de una tarea concreta atendiendo a las especificaciones marcadas por ACLES para la evaluación del nivel apropiado al texto:

a) Explique el proceso previo a la elaboración de los ítems, justificando el tipo de tarea elegida. (5 puntos)

b) Determine y justifique el número de ítems para esta tarea. (2 puntos)

c) Elabore los ítems tal y como aparecerían en un examen CertAcles. (10 puntos)


995174ee31b83760e5af2d57726c019b

Copia auténtica de documento firmado digitalmente. Puede verificar su autenticidad en <http://valide.unizar.es/csv/995174ee31b83760e5af2d57726c019b>

CSV: 995174ee31b83760e5af2d57726c019b	Organismo: Universidad de Zaragoza	Página: 15 / 40	
Firmado electrónicamente por	Cargo o Rol	Fecha	
BEGOÑA CHECA BARBOSA	Presidenta del tribunal	19/04/2024 14:09:00	

Número: 20240000002296
Fecha: 19-04-2024



Universidad
Zaragoza

PRUEBAS SELECTIVAS PARA EL INGRESO, POR EL SISTEMA DE ACCESO
LIBRE, EN LA ESCALA DE TÉCNICOS SUPERIORES DE IDIOMAS
(ESPECIALIDAD FRANCÉS Y ALEMÁN) DE LA UNIVERSIDAD DE ZARAGOZA
[Resolución UZ de 26 de octubre de 2023 | (BOE 273 | 15 de noviembre
de 2023)]



995174ee31b83760e5af2d57726c019b

Copia auténtica de documento firmado digitalmente. Puede verificar su autenticidad en <http://valide.unizar.es/csv/995174ee31b83760e5af2d57726c019b>

CSV: 995174ee31b83760e5af2d57726c019b	Organismo: Universidad de Zaragoza	Página: 16 / 40	
Firmado electrónicamente por	Cargo o Rol	Fecha	
BEGOÑA CHECA BARBOSA	Presidenta del tribunal	19/04/2024 14:09:00	



Berufslexikon

A B C D E F G H I J K L M N O P R S T U W

GEOlino > Berufe > Berufe: Beruf: Schauspielerin

Beruf

Schauspielerin

von [Laura Hennemann](#)

Julia Nachtmann spielt auf der Bühne viele Rollen - manchmal auch die Julia aus "Romeo und Julia". Ab und zu dreht Julia auch mal einen Film, am wohlsten fühlt sie sich jedoch auf der Bühne. Wir haben sie gefragt, was ihren Beruf so besonders für sie macht.



Julia Nachtmann spielt in "Romeo und Julia" die Hauptrolle

GEOlino.de: Wollten Sie schon immer ein Star werden?

Julia Nachtmann (*lacht*) Nein! Ich bin nicht Schauspielerin geworden, um berühmt zu werden, sondern um Schauspielerin zu werden. Das ist etwas ganz anderes. Das Schauspielen ist mein Traumberuf. Meine Arbeit besteht darin, dem Publikum einen ganz einmaligen Abend zu schenken. Denn jede einzelne Aufführung ist ein bisschen anders, und jedes Publikum ist anders. Das finde ich faszinierend.

Wie sind Sie denn Schauspielerin geworden?

Ich habe im Schultheater mitgespielt. Außerdem hatte ich Geigen- und Klavierunterricht und habe in der Ballettschule getanzt. Mit den Instrumenten und dem Ballett hatte ich immer wieder Auftritte. Da wurde mir klar: Ich liebe das Gefühl, auf der Bühne zu stehen. Also bin ich mit 16 zu einem Jugendtheater gegangen und habe gesagt: Ich will bei euch mitspielen. Das habe ich dann neben der Schule vier Jahre lang gemacht.

Heißt das, es reicht nicht, sich wie bei jedem anderen Beruf erst nach der Schule dafür zu entscheiden?

Doch, es reicht auch mit 20 Jahren nach dem Abi noch. Aber zu alt darf man nicht sein, denn im Theater müssen auch junge Rollen besetzt werden. Die Julia aus "Romeo und Julia" zum Beispiel ist 14 Jahre alt. Solche Figuren spielt man dann eben direkt nach der Ausbildung.

CSV: 995174ee31b83760e5af2d57726c019b	Organismo: Universidad de Zaragoza	Página: 17 / 40	
Firmado electrónicamente por	Cargo o Rol	Fecha	
BEGOÑA CHECA BARBOSA	Presidenta del tribunal	19/04/2024 14:09:00	



Ich selbst habe mein Abitur gemacht und anschließend auf einer staatlichen Schauspielschule studiert.

Kann ich auch Schauspieler oder Schauspielerin werden, wenn ich schüchtern bin?

Ja. Ich habe Kollegen, die sind privat sehr schüchtern, aber auf der Bühne sind sie wunderbare Schauspieler. Man muss eben die Schüchternheit ablegen, sobald man in die Figur schlüpft. Was man aber doch braucht ist Selbstbewusstsein. Sagen wir so: Man muss sich selbst sehr gut kennen, bevor man eine andere Persönlichkeit darstellen kann.

Und was, wenn ich nicht aussehe wie ein Model?

Beim Theater ist das überhaupt kein Problem. Da werden sogenannte Typen gesucht. Wenn jemand dicker ist oder eine krumme Nase hat, ist das gar nicht schlecht, das ist dann seine Eigenheit, an der man ihn wiedererkennt. Beim Film ist das anders, da geht es viel mehr um das Aussehen der Schauspieler. Ich persönlich finde das schade.

Was am Schauspieler-Dasein ist anders, als Sie es vorher gedacht hätten?

Ich wusste zwar schon vorher, dass man keine Wochenenden hat, aber ich hatte mir nicht ganz klar gemacht, was das heißt. Auch samstags und sonntags führen wir ja Stücke auf, an Feiertagen genauso. Das ist das Härteste an der Arbeit: dass es so schwierig ist, sich mit Freunden zu verabreden, denn die haben ganz andere Arbeitszeiten.

Und noch etwas habe ich schnell gemerkt: Man braucht sehr viel Disziplin. Ein Schauspieler kann es sich nicht erlauben, einen Tag lang mal schlecht drauf zu sein und nicht so gut zu spielen; man muss immer funktionieren. Und krank werden darf man eigentlich auch nicht, sonst fallen alle Vorstellungen nur wegen dieser einen Person aus! Wenn im Winter alle erkältet sind, möchte ich mich fast in meiner Wohnung einschließen, damit es mich nicht auch erwischt.

Aber trotzdem ist das Schauspielen Ihr Traumberuf...

Auf jeden Fall!

569 Wörter

<https://www.geo.de/geolino/berufe/3684-rtkl-beruf-schauspielerin>





Essen

Gourmetküche

Mit seiner Ernährung kann man Macht, Reichtum und Lebensstandard demonstrieren. Wer es sich leisten kann, lässt sich von Spitzenköchen in edlen Restaurants bekochen.

Kochen ist Handwerk und Kunst

Die hohe Kunst des Kochens ist nicht nur ein Symbol für Luxus und Dekadenz. Sie ist eine wirkliche Kunst, ein Prozess der Veredelung von Nahrung, die den Geschmackssinn des Menschen verwöhnt.

Die Gourmetküche – wenn also Feinschmecker für Feinschmecker kochen – beruht auf sehr viel Kreativität und Erfahrung. Neugierde, ästhetisches Bewusstsein, sinnliches Vergnügen und die Freude am Genuss sind die Basis für jede Gourmetküche.

Kochen ist eine einzigartig menschliche Fähigkeit

Kochen ist ein Vorgang, der den Menschen von anderen Lebewesen unterscheidet. Er nutzt die Natur und macht aus ihr mit Fantasie und handwerklichem Können ein Stück Kultur. Kochen ist also eine kulturelle Leistung.

Nichts anderes steckt in dem Wort "kochen", das einerseits die Zubereitung von Speisen und andererseits den Prozess des Siedens beschreibt: Die Früchte der Natur werden nicht roh im Naturzustand verzehrt, sondern vorher bearbeitet und gegart – eben gekocht.



995174ee31b83760e5af2d57726c019b

Copia auténtica de documento firmado digitalmente. Puede verificar su autenticidad en <http://valide.unizar.es/csv/995174ee31b83760e5af2d57726c019b>



Nahrungsquellen werden optimiert

Der Mensch versuchte schon früh, die Abläufe der Nahrungsgewinnung zu optimieren. Die Land- und Viehwirtschaft wurde im Laufe der Zeit immer raffinierter. Heute landet in manchen Teilen der Welt gentechnisch verändertes Saatgut auf den Feldern, um die Eigenschaften der Pflanzen zu verändern und sie widerstandsfähiger zu machen. Massentierhaltung und Monokulturen sind Folgen dieser Entwicklung.

Auch was wir essen, hat sich geändert. Wir müssen uns nicht länger auf die regionalen Produkte beschränken. Wir importieren Nahrungsmittel und Gewürze aus aller Welt und können so das ganze Jahr über Äpfel, Bananen und Orangen einkaufen. Was die Natur nicht ausreichend zur Verfügung stellt, züchtet der Mensch auf Plantagen. Aroma- und Konservierungsstoffe tun ihr Übriges und sorgen dafür, dass viele Menschen die ursprünglichen Eigenschaften und den Geschmack von Lebensmitteln nicht mehr kennen.

Gourmetküche versus Lebensmittelindustrie

So kommt der Edelgastronomie und den Gourmetköchen neben dem künstlerischen Aspekt noch eine weitere Aufgabe zu: Sie berufen sich auf die althergebrachten Zutaten und die naturnahen Zubereitungen der Speisen. Während die Nahrungsmittelindustrie ihre Produkte immer mehr verändert, will die Gourmetküche den Geschmack möglichst unverfälscht erhalten.



"Nouvelle Cuisine":
Fisch mit Gemüse kunstvoll arrangiert

Die großen Impulse für die heutige Stargastronomie kommen aus Frankreich, dem Land der "Haute Cuisine" (hohen Küche), das wie kein anderes die Köche und Küchen der westlichen Welt beeinflusst hat. In den 1970ern entwickelte sich die "Nouvelle Cuisine" (neue Küche), die sich über ganz Europa und darüber hinaus ausbreitete. Mit ihren zehn Geboten formulierte sie die Regeln, nach der die neuen Köche die Speisen zubereiten sollten.

Die Entdeckung der "Neuen Küche"

Die Revolution fing eigentlich ganz harmlos an. Ein kleiner unbekannter Koch aus Collonges-au-Mont-d'Or bei Lyon hatte sich auf die Fahnen geschrieben, dass seine Gerichte künftig so schmecken sollten wie die Produkte, aus denen sie hergestellt wurden. Er wollte die Küche wieder authentisch machen – nicht mehr, aber auch nicht weniger. Sein Name: Paul Bocuse.

Langsam machte er sich einen Namen, Gäste kamen und füllten sein Restaurant. Bald schon setzte ein regelrechter Ansturm der Gourmets auf seine Küche ein. Dann wurde er weit über die Grenzen Lyons hinaus bekannt.

CSV: 995174ee31b83760e5af2d57726c019b	Organismo: Universidad de Zaragoza	Página: 20 / 40	
Firmado electrónicamente por	Cargo o Rol	Fecha	
BEGOÑA CHECA BARBOSA	Presidenta del tribunal	19/04/2024 14:09:00	

Número: 2024000002296
Fecha: 19-04-2024



Universidad
Zaragoza

PRUEBAS SELECTIVAS PARA EL INGRESO, POR EL SISTEMA DE ACCESO
LIBRE, EN LA ESCALA DE TÉCNICOS SUPERIORES DE IDIOMAS
(ESPECIALIDAD FRANCÉS Y ALEMÁN) DE LA UNIVERSIDAD DE ZARAGOZA
[Resolución UZ de 26 de octubre de 2023 | (BOE 273 | 15 de noviembre
de 2023)]

Ein Sternekoch mit Bundesverdienstkreuz.

Paul Bocuse wurde zum Jahrhundertkoch. Schon 1965 erhielt er den dritten Michelin-Stern und war der einzige Koch, den Frankreich in den Stand der Ehrenlegion erhob. Deutschland verlieh ihm das Bundesverdienstkreuz erster Klasse für seinen außerordentlichen Einfluss auf die Entwicklung der deutschen Spitzengastronomie. Bocuse bekochte die Großen und Mächtigen der Erde und wurde für die eigene Zunft zum herausragenden Vorbild.



Paul Bocuse –
Vater der modernen französischen Küche

Die "Neue Küche" wird Programm

Als Vater der Nouvelle Cuisine ging Paul Bocuse in die Geschichte des Kochens ein. Der unverfälschte Eigengeschmack der Speisen, exakte Garzeiten, die Berücksichtigung ernährungsphysiologischer Gegebenheiten, die ausschließliche Verwendung frischer Zutaten, die Betonung der regionalen Küche, eine gewisse Improvisation sowie das Verbannen schwerer Saucen oder Marinaden für Fleisch und Wild sind die Grundsätze der Nouvelle Cuisine.

627 Wörter
<https://www.planet-wissen.de/>



995174ee31b83760e5af2d57726c019b

Copia auténtica de documento firmado digitalmente. Puede verificar su autenticidad en <http://valide.unizar.es/csv/995174ee31b83760e5af2d57726c019b>

CSV: 995174ee31b83760e5af2d57726c019b	Organismo: Universidad de Zaragoza	Página: 21 / 40	
Firmado electrónicamente por	Cargo o Rol	Fecha	
BEGOÑA CHECA BARBOSA	Presidenta del tribunal	19/04/2024 14:09:00	



Primer ejercicio. Primera parte. Especialidad Francés.

1. Según la Constitución Española, la soberanía nacional reside
- a) en el Congreso y el Senado de España.

b) en los poderes judicial, legislativo y ejecutivo.

c) **en el pueblo español, del que emanan los poderes del Estado.**

d) en la Monarquía parlamentaria.
2. Según la Ley 39/2015 del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, toda notificación deberá ser cursada dentro del plazo de
- a) un mes a partir de la fecha en que el acto haya sido dictado.

b) **diez días a partir de la fecha en que el acto haya sido dictado.**

c) quince días a partir de la fecha en que el acto haya sido dictado.

d) veinte días a partir de la fecha en que el acto haya sido dictado.
3. El Estatuto Básico del Empleado Público establece lo siguiente sobre los funcionarios interinos:
- a) Podrán nombrarse para la sustitución transitoria de los titulares, por un máximo de tres años.

b) Se les aplica el régimen general del personal funcionario de carrera, por un máximo de cinco años.

c) **Podrán nombrarse para la cobertura de vacantes, por un máximo de tres años.**

d) Podrán ser nombrados indefinidamente hasta que se cubra el puesto ocupado mediante los procesos selectivos oportunos.
4. Según el Estatuto Básico del Empleado Público, los empleados públicos se clasifican en
- a) Funcionarios de carrera y Funcionarios interinos.

b) Funcionarios de carrera, Funcionarios interinos, Personal laboral, ya sea fijo, por tiempo indefinido o temporal.

c) **Funcionarios de carrera, Funcionarios interinos, Personal laboral, ya sea fijo o por tiempo indefinido o temporal y Personal eventual.**

d) Funcionarios de carrera y Personal eventual.


995174ee31b83760e5af2d57726c019b

Copia auténtica de documento firmado digitalmente. Puede verificar su autenticidad en <http://valide.unizar.es/csv/995174ee31b83760e5af2d57726c019b>

CSV: 995174ee31b83760e5af2d57726c019b	Organismo: Universidad de Zaragoza	Página: 22 / 40	
Firmado electrónicamente por	Cargo o Rol	Fecha	
BEGOÑA CHECA BARBOSA	Presidenta del tribunal	19/04/2024 14:09:00	



5. Según el Estatuto Básico del Empleado Público, no es una falta muy grave

- a) el notorio incumplimiento de las funciones esenciales inherentes al puesto de trabajo o funciones encomendadas.
- b) la obstaculización al ejercicio de las libertades públicas y derechos sindicales.
- c) **las faltas de respeto verbales o gestuales a los superiores jerárquicos.**
- d) el acoso laboral.

6. Según la Ley Orgánica para la Igualdad Efectiva de Mujeres y Hombres, cualquier comportamiento, verbal o físico, de naturaleza sexual que tenga el propósito o produzca el efecto de atentar contra la dignidad de una persona y en particular cuando se crea un entorno intimidatorio, degradante u ofensivo, constituye

- a) **acoso sexual.**
- b) acoso laboral.
- c) discriminación sexual.
- d) discriminación laboral.

7. Según la Ley de Incompatibilidades del personal al servicio de las administraciones públicas, en todo caso la autorización de compatibilidad se efectuará en razón del

- a) interés de la persona solicitante.
- b) interés de la Administración donde trabaja la persona solicitante.
- c) **interés público.**
- d) Ninguna de las anteriores es correcta.

8. Según los Estatutos de la Universidad de Zaragoza, de la organización general de las enseñanzas y de los procesos académicos, administrativos y de gestión conducentes a la obtención de títulos de grado se encargan

- a) los departamentos.
- b) **las facultades y escuelas.**
- c) los vicerrectorados competentes.
- d) las áreas departamentales.

Copia auténtica de documento firmado digitalmente. Puede verificar su autenticidad en <http://valide.unizar.es/csv/995174ee31b83760e5af2d57726c019b>

995174ee31b83760e5af2d57726c019b

CSV: 995174ee31b83760e5af2d57726c019b	Organismo: Universidad de Zaragoza	Página: 23 / 40	
Firmado electrónicamente por	Cargo o Rol	Fecha	
BEGOÑA CHECA BARBOSA	Presidenta del tribunal	19/04/2024 14:09:00	



9. Según los Estatutos de la Universidad de Zaragoza, la creación, modificación o supresión de otros Centros de la Universidad de Zaragoza corresponde

- a) **al Consejo de Gobierno de la Universidad de Zaragoza.**
- b) al Rector.
- c) a la Consejería de Universidades del Gobierno de Aragón.
- d) al Vicerrectorado de Política Académica.

10. Según el Código Ético de la Universidad de Zaragoza, los miembros de la Comunidad Universitaria

- a) no aceptarán beneficios u obsequios en ningún caso.
- b) podrán aceptar obsequios pero no beneficios.
- c) aceptarán beneficios u obsequios en cualquier caso, teniendo que informar al Consejo de Gobierno.
- d) **no aceptarán beneficios u obsequios más allá de los usos habituales, sociales o de cortesía.**

11. Según el Pacto del personal funcionario de administración y servicios de la Universidad de Zaragoza, ¿cuál de los siguientes es el sistema normal de selección en los procesos de promoción interna?

- a) Oposición y libre designación.
- b) Concurso.
- c) **Concurso-oposición.**
- d) Cuenta exclusivamente la antigüedad.

12. Según el Pacto del personal funcionario de administración y servicios de la Universidad de Zaragoza, el permiso retribuido por traslado de domicilio es de

- a) **un día si es en la misma localidad y de dos si se cambia de localidad.**
- b) un día en todos los casos.
- c) dos días si es en la misma localidad y de tres si se cambia de localidad.
- d) tres días en todos los casos.

CSV: 995174ee31b83760e5af2d57726c019b	Organismo: Universidad de Zaragoza	Página: 24 / 40	
Firmado electrónicamente por	Cargo o Rol	Fecha	
BEGOÑA CHECA BARBOSA	Presidenta del tribunal	19/04/2024 14:09:00	

13. De acuerdo a la última actualización de la tabla de estructura de los exámenes CertAcles, en la prueba de expresión escrita del examen de nivel B2,

- a) las personas candidatas deben escribir entre 80 y 200 palabras por cada una de las tareas.
- b) **las personas candidatas deben escribir entre un mínimo de 300 y un máximo de 450 palabras en total.**
- c) se exige un número máximo de palabras para la totalidad de la prueba.
- d) no se exige ni un número mínimo ni un máximo de palabras por tarea.

14. Según la normativa de ACLES para exámenes en lenguas romances, ¿cuál es la flexibilidad permitida respecto al número de palabras en la prueba de comprensión lectora en los niveles B1 y B2?

- a) Se puede incrementar el número de palabras hasta un 10% sin justificación.
- b) No se permite ninguna variación en el número de palabras estipulado.
- c) Se puede reducir el número de palabras hasta un 25% si se justifica debidamente.
- d) **Se puede incrementar el número de palabras hasta un 25% si se justifica debidamente.**

15. La prueba de comprensión auditiva de los exámenes CertAcles

- a) tiene que contar con un mínimo de seis ítems por tarea más un ejemplo.
- b) **debe tener un mínimo de veinte ítems en la totalidad de la prueba.**
- c) debe contar necesariamente con un mínimo de tres documentos de audio o vídeo.
- d) contará con documentos de audio o vídeo que solo se pueden reproducir una vez.

16. ¿Cuál es la duración mínima total recomendada para la prueba de comprensión auditiva en el examen CertAcles B1?

- a) 20 minutos.
- b) 25 minutos.
- c) **30 minutos.**
- d) 35 minutos.

17. En el examen CertAcles de nivel C1, no es una tarea propia de la prueba de expresión e interacción oral,

- a) presentar y defender un argumento sobre un tema de debate dado.
- b) describir detalladamente una experiencia personal memorable.
- c) una presentación sobre los resultados de un proyecto de investigación.
- d) **recitar un discurso preparado sobre la historia del idioma.**

Copia auténtica de documento firmado digitalmente. Puede verificar su autenticidad en <http://valide.unizar.es/csv/995174ee31b83760e5af2d57726c019b>

CSV: 995174ee31b83760e5af2d57726c019b	Organismo: Universidad de Zaragoza	Página: 25 / 40	
Firmado electrónicamente por	Cargo o Rol	Fecha	
BEGOÑA CHECA BARBOSA	Presidenta del tribunal	19/04/2024 14:09:00	



18. Para la superación del examen del nivel C1.1 del CULM,

- a) **es necesario obtener una puntuación mínima total del 60% entre todas las destrezas.**
- b) en la convocatoria extraordinaria, será suficiente una puntuación total del 60% incluso teniendo destrezas suspensas.
- c) se considera “apto” a partir de una puntuación total del 50% entre todas las destrezas.
- d) Solo se consideran suspensas las destrezas con una puntuación por debajo del 20%.

19. En las actas y hojas de calificaciones de los niveles superiores a B2,

- a) aparecerán las notas ponderadas por cada una de las destrezas.
- b) **la nota ponderada sólo se reflejará en la última columna, la correspondiente a la media final.**
- c) las calificaciones que aparecen nunca podrán ser numéricas.
- d) la nota ponderada aparece solo en las destrezas productivas: expresión oral y escrita.

20. Según el Marco Europeo Común de Referencia para el aprendizaje de las lenguas, en adelante MCER, la capacidad de leer textos muy breves y sencillos, encontrar información específica y predecible en escritos sencillos y cotidianos como anuncios publicitarios, prospectos, menús y horarios y comprender cartas personales breves y sencillas se adquiere en

- a) A1
- b) **A2**
- c) B1
- d) B2

21. Según el MCER, la capacidad de comprender discursos extensos incluso cuando no están estructurados con claridad y cuando las relaciones están sólo implícitas y no se señalan explícitamente y de comprender sin mucho esfuerzo los programas de televisión y las películas se adquiere en

- a) A2
- b) B1
- c) B2
- d) **C1**

995174ee31b83760e5af2d57726c019b

Copia auténtica de documento firmado digitalmente. Puede verificar su autenticidad en <http://valide.unizar.es/csv/995174ee31b83760e5af2d57726c019b>

CSV: 995174ee31b83760e5af2d57726c019b	Organismo: Universidad de Zaragoza	Página: 26 / 40	
Firmado electrónicamente por	Cargo o Rol	Fecha	
BEGOÑA CHECA BARBOSA	Presidenta del tribunal	19/04/2024 14:09:00	



22. Según el MCER, en la expresión e interacción oral, en B1 se adquiere la capacidad de

- a) presentar descripciones o argumentos de forma clara y fluida y con un estilo que es adecuado al contexto y con una estructura lógica y eficaz que ayuda al oyente a fijarse en las ideas importantes y a recordarlas.
- b) utilizar expresiones y frases sencillas para describir el lugar donde se vive y las personas conocidas.
- c) presentar descripciones claras y detalladas sobre temas complejos que incluyen otros temas, desarrollando ideas concretas y terminando con una conclusión apropiada.
- d) **utilizar una serie de expresiones y frases para describir con términos sencillos a la familia y otras personas, sus condiciones de vida, su origen educativo y su trabajo actual o el último que tuvo.**

23. La formación y los empleos más habituales del presente de subjuntivo es un contenido lingüístico que comienza a adquirirse en

- a) A1
- b) **A2**
- c) B1
- d) B2

24. La combinación pronominal COD-COI es un contenido lingüístico que comienza a adquirirse en

- a) **A2**
- b) B1
- c) B2
- d) C1

25. *J'aime frencher mon chum* pertenece a la variedad

- a) **quebequesa.**
- b) antillesa.
- c) reunionesa.
- d) senegalesa.

26. ¿Cuál de estas oraciones pertenece al registro estándar del francés?

- a) Il réside dans une magnifique demeure.
- b) Je n'ai point lu cet ouvrage.
- c) **Il avait lu ce livre parce qu'il en connaissait l'auteur.**
- d) Ce mec n'arrêtait pas de gueuler.

CSV: 995174ee31b83760e5af2d57726c019b	Organismo: Universidad de Zaragoza	Página: 27 / 40	
Firmado electrónicamente por	Cargo o Rol	Fecha	
BEGOÑA CHECA BARBOSA	Presidenta del tribunal	19/04/2024 14:09:00	



27. ¿En cuál de estas oraciones no hay, a efectos fonéticos, ninguna vocal nasal?

- a) L'immeuble a été démoli en février.
- b) **J'aime les crêpes bretonnes et le rhum.**
- c) Quand il arriva, il n'y avait plus personne.
- d) Le sentier était trop étroit et ils firent demi-tour.

28. ¿En cuál de estas oraciones hay una *liaison* prohibida?

- a) On s'est bien amusés!
- b) Il a beaucoup aimé ce film.
- c) Il est arrivé en avance.
- d) **Combien en voulez-vous?**

29. ¿Cuál es la oración correcta?

- a) Quelles que bonnes que soient vos raisons, vous ne convaincrez personne.
- b) **Quelque bonnes que soient vos raisons, vous ne convaincrez personne.**
- c) Quelques bonnes que soient vos raisons, vous ne convaincrez personne.
- d) Quel que bonnes que soient vos raisons, vous ne convaincrez personne.

30. ¿Cuál es la oración correcta?

- a) **Vous n'aurez pas à vous rendre au magasin au cas où la commande serait envoyée directement chez vous.**
- b) Vous n'aurez pas à vous rendre au magasin au cas où la commande soit envoyée directement chez vous.
- c) Vous n'aurez pas à vous rendre au magasin au cas où la commande sera envoyée directement chez vous.
- d) Vous n'aurez pas à vous rendre au magasin au cas où la commande ait été envoyée directement chez vous.

31. ¿Cuál de estas palabras no pertenece al campo léxico de las demás?

- a) un bled.
- b) un hameau.
- c) **un grabat.**
- d) un patelin.


995174ee31b83760e5af2d57726c019b

Copia auténtica de documento firmado digitalmente. Puede verificar su autenticidad en <http://valide.unizar.es/csv/995174ee31b83760e5af2d57726c019b>

CSV: 995174ee31b83760e5af2d57726c019b	Organismo: Universidad de Zaragoza	Página: 28 / 40	
Firmado electrónicamente por	Cargo o Rol	Fecha	
BEGOÑA CHECA BARBOSA	Presidenta del tribunal	19/04/2024 14:09:00	



32. ¿Cuál es la oración correcta?

- a) En fait, j'ai rendez-vous chez le dentiste à 10h, donc de fait je serai en retard à la réunion.
- b) Au fait, j'ai rendez-vous chez le dentiste à 10h, donc en fait je serai en retard à la réunion.**
- c) Au fait, j'ai rendez-vous chez le dentiste à 10h, donc de fait je serai en retard à la réunion.
- d) Au fait, j'ai rendez-vous chez le dentiste à 10h, donc si fait je serai en retard à la réunion.

33. ¿Cuál es la forma incorrecta?

- a) Donnes-en-moi.**
- b) Conduisez-y-moi.
- c) Menez-nous-y.
- d) Passe-le-moi.

34. *Cette formule ne nécessite aucun intermédiaire, si bien que les coûts de transaction sont minimes.* Esta oración expresa

- a) causa.
- b) comparación.
- c) consecuencia.**
- d) oposición.

35. ¿Cuál de estas oraciones expresa finalidad?

- a) Il ne se relèvera plus, quelque appui qu'on lui donne.
- b) Il passe ses soirées à lire plutôt qu'à regarder la télévision.
- c) Je ne manquerai pas d'y aller, si tant est que je le puisse.
- d) Nous sommes allés au parc Monceau, histoire de nous aérer un peu.**

36. Complete correctamente esta oración: *Il est sourd comme _____ mais il est malin comme _____.*

- a) un mur – un diable.
- b) un pot- un singe.**
- c) un mur – un singe.
- d) un pot – un diable.

CSV: 995174ee31b83760e5af2d57726c019b	Organismo: Universidad de Zaragoza	Página: 29 / 40	
Firmado electrónicamente por	Cargo o Rol	Fecha	
BEGOÑA CHECA BARBOSA	Presidenta del tribunal	19/04/2024 14:09:00	



37. Complete correctamente esta oración: _____ *le temps fût clair, nous ne voyions pas Paris.*

- a) Quoi que
- b) Quel que
- c) **Quoique**
- d) Même si

38. ¿Cuál es la oración incorrecta?

- a) **Nous avons commencé à déjeuner après que Paul soit arrivé.**
- b) Après que je me suis douché, j'ai regardé un film à la télé.
- c) Après que tu auras fini tes devoirs, tu rangeras ta chambre.
- d) Il se rappelait le film qu'ils avaient vu ensemble.

39. Complete correctamente la oración: _____ *n'est censé ignorer la loi.*

- a) Personne
- b) Aucun
- c) **Nul**
- d) Quiconque

40. Complete la oración: *La dégradation de la situation des droits de l'homme a également été évoquée à _____ reprises par les principales organisations humanitaires.*

- a) **maintes**
- b) nulles
- c) vivantes
- d) quelconques

41. ¿Cuál de estas palabras no pertenece al campo léxico de las demás?

- a) Un clapotis
- b) **Un essaim**
- c) Un tintement
- d) Un cliquetis

CSV: 995174ee31b83760e5af2d57726c019b	Organismo: Universidad de Zaragoza	Página: 30 / 40	
Firmado electrónicamente por	Cargo o Rol	Fecha	
BEGOÑA CHECA BARBOSA	Presidenta del tribunal	19/04/2024 14:09:00	

42. ¿Cuál es la oración incorrecta?

- a) Ses parents avaient arrangé le mariage sans se douter que son mari se révélerait être violent.
- b) Il est probable qu'il renoncera à ce dessein.
- c) Il ne me semble pas normal que vous soyez enfermé dans cette cellule.
- d) **Il est possible que je serai absent demain.**

43. ¿Cuál de estos países no tiene nunca artículo?

- a) Les Pays-Bas.
- b) Le Mexique.
- c) Le Mozambique.
- d) **Le Cuba.**

44. ¿Cuál de estas oraciones es correcta?

- a) Demain, je partirai aux Abruzzes ou aux Pyrénées.
- b) Demain, je partirai dans Les Alpes ou aux Pyrénées.
- c) Demain, je partirai aux Alpes ou dans les Pyrénées.
- d) **Demain, je partirai dans les Abruzzes ou dans les Pyrénées.**

45. ¿Cuál de estas opciones es correcta?

- a) Beaucoup de problèmes rencontrés par les étudiants Erasmus sont graves; peu des étudiants ont pu les solutionner tout seuls.
- b) Beaucoup des problèmes rencontrés par les étudiants Erasmus sont graves; peu d'entre eux a pu les résoudre tous seuls.
- c) **Beaucoup des problèmes rencontrés par les étudiants Erasmus sont graves; peu des étudiants ont pu les solutionner tout seuls.**
- d) Beaucoup des problèmes rencontrés par les étudiants Erasmus son graves; peu ont pu les solutionner tous seuls.

46. ¿Cuál es la oración correcta?

- a) Un sur trois des étudiants ne se sont pas présentés à l'épreuve.
- b) Trois quarts d'étudiants ne s'est pas présenté à l'épreuve.
- c) Trois quarts des étudiants ne s'est pas présenté à l'épreuve.
- d) **Trois quarts des étudiants ne se sont pas présentés à l'épreuve.**

CSV: 995174ee31b83760e5af2d57726c019b	Organismo: Universidad de Zaragoza	Página: 31 / 40	
Firmado electrónicamente por	Cargo o Rol	Fecha	
BEGOÑA CHECA BARBOSA	Presidenta del tribunal	19/04/2024 14:09:00	



47. ¿Cuál es la oración correcta?

- a) D'après ton professeur, tu aurais une bonne note à ton examen de français si tu te présentes.
- b) D'après ton professeur, tu auras une bonne note à ton examen de français si tu te présentais.
- c) D'après ton professeur, tu aurais eu une bonne note à ton examen de français si tu te présentais.
- d) **D'après ton professeur, tu auras une bonne note de français si tu te présentes.**

48. Para expresar un deseo se utiliza

- a) vouloir, aimer, adorer, enchanter au conditionnel présent.
- b) ça me fait plaisir que plus le verbe au subjonctif.
- c) **j'aimerais que, je voudrais que, j'adorerais que plus le verbe au subjonctif.**
- d) j'aimais que, j'adorais que, je désirais que à l'imparfait de l'indicatif.

49. ¿Cuál de estas oraciones expresa la noción de incertidumbre?

- a) **Je me demande si mon fils ne m'a pas menti.**
- b) Je nie qu'il me dise la vérité, je ne conteste pas ses dires.
- c) Je suppose qu'il m'a menti: je n'ai pas vérifié ses propos.
- d) Il a bien peur de venir me voir: il me craint.

50. ¿Cuál es la oración correcta?

- a) **Il est très probable que ce panda s'est échappé du zoo.**
- b) Il est fort possible que ce panda s'est échappé du zoo.
- c) Il est fort probable que ce panda s'échappera s'il le pouvait.
- d) Il n'est pas probable que ce panda s'échappera du zoo.

51. Marque la única respuesta con cuatro conectores que expresan la idea de oposición:

- a) **Quand bien même, or, néanmoins, toutefois.**
- b) Quand même, lorsque, tandis que, si bien que.
- c) Alors que, nonobstant, à la fois que, cependant.
- d) Tout de même, cependant, bien que, donc.

CSV: 995174ee31b83760e5af2d57726c019b	Organismo: Universidad de Zaragoza	Página: 32 / 40	
Firmado electrónicamente por	Cargo o Rol	Fecha	
BEGOÑA CHECA BARBOSA	Presidenta del tribunal	19/04/2024 14:09:00	



52. ¿Cuál es la oración correcta?

- a) Quand bien même il viendra me demander pardon, je ne sais pas si j'accepterai ses excuses.
- b) Quand bien même il viendrait me demander pardon, je ne sais pas si j'accepterai ses excuses.
- c) **Quand bien même il viendrait me demander pardon, je ne sais pas si j'accepterais ses excuses.**
- d) Quand bien même il serait venu me demander pardon, je ne sais pas si j'aurai accepté ses excuses.

53. Indique la afirmación correcta:

- a) "Ce" y "C" se utilizan siempre seguidos de los verbos "être" y "avoir".
- b) "Ce" y "C" se emplean siempre con un verbo en singular.
- c) "Ce" y "C" pueden ir seguidos de cualquier verbo.
- d) **"Ce" y "C" se emplean siempre en singular independientemente de si el verbo va en singular o en plural.**

54. Indique la afirmación correcta:

- a) "Cela" es la forma culta del pronombre neutro "Ce".
- b) "Ceci" puede ser sustituido por "ci".
- c) "Cela" no tiene equivalente en el lenguaje hablado.
- d) **"Cela" puede tener valor de complemento.**

55. Indique la afirmación correcta:

- a) **"Lequel" (o derivados) se puede usar como sujeto en lugar de "Qui".**
- b) "De qui" se puede usar para referirse a seres animados o inanimados.
- c) "À qui" puede sustituir siempre a "auquel" (o derivados).
- d) "Que" no puede en ningún caso ser sustituido por "lequel" (o derivados).

56. Indique la afirmación correcta:

- a) **"Dont" es sustituible por "duquel" (o derivados).**
- b) "Dont" solo puede usarse con seres animados.
- c) "Ce dont" es la forma culta de "dont" y expresa pertenencia.
- d) El pronombre relativo "où" solo expresa la noción de lugar.

CSV: 995174ee31b83760e5af2d57726c019b	Organismo: Universidad de Zaragoza	Página: 33 / 40	
Firmado electrónicamente por	Cargo o Rol	Fecha	
BEGOÑA CHECA BARBOSA	Presidenta del tribunal	19/04/2024 14:09:00	

57. ¿Cuál de estas respuestas contiene cuatro adverbios correctos ortográficamente?

- a) Rapidement,vraiment, absolûment, gaiment.
- b) **Rapidement, vraiment, absolument, gaîment.**
- c) Rapidement, vraiment, absolûment, gaïement.
- d) Rapidement, vraiment, absolument, gaîment.

58. ¿Cuál de estas respuestas contiene cuatro adverbios sinónimos?

- a) Crûment, follement, continûment, dûment.
- b) **Allègrement, joyusement, gaïement, jovialement.**
- c) Mollement, indolemment, aveuglément, paresseusement.
- d) Activement, farouchement, d'arrache-pied, passivement.

59. ¿Cuál de estas oraciones expresa certeza?

- a) Je doute que cela soit la bonne décision.
- b) Elle hésite à partir en vacances.
- c) Il est possible que le train soit en retard.
- d) **C'est sans aucun doute le meilleur gâteau que j'aie jamais goûté.**

60. ¿Qué oración no expresa la idea de oposición?

- a) Il est très beau, riche et intelligent. Malheureusement, je ne l'aime pas.
- b) Il a beau faire des efforts, il a toujours des problèmes en maths.
- c) **Elle est d'autant plus malade qu'elle ne travaille pas.**
- d) En janvier, c'est l'hiver en France alors que c'est l'été en Argentine.



995174ee31b83760e5af2d57726c019b

Copia auténtica de documento firmado digitalmente. Puede verificar su autenticidad en <http://valide.unizar.es/csv/995174ee31b83760e5af2d57726c019b>

CSV: 995174ee31b83760e5af2d57726c019b	Organismo: Universidad de Zaragoza	Página: 34 / 40	
Firmado electrónicamente por	Cargo o Rol	Fecha	
BEGOÑA CHECA BARBOSA	Presidenta del tribunal	19/04/2024 14:09:00	



**Universidad
Zaragoza**

PRUEBAS SELECTIVAS PARA EL INGRESO, POR EL SISTEMA DE ACCESO LIBRE, EN LA ESCALA DE TÉCNICOS SUPERIORES DE IDIOMAS (ESPECIALIDAD FRANCÉS Y ALEMÁN) DE LA UNIVERSIDAD DE ZARAGOZA
[Resolución UZ de 26 de octubre de 2023 | (BOE 273 |15 de noviembre de 2023)]

Primer ejercicio. Segunda parte. Especialidad Francés.

1. Elija uno de los dos textos propuestos e indique el nivel del MCER para el que podría utilizarse el texto seleccionado en un examen CertAcles argumentando su decisión. (2 puntos)

2. Indique y razone qué posibilidades de utilización (tipos de tareas) tendría este texto en un examen CertAcles. (6 puntos)

3. Desarrollo práctico de una tarea concreta atendiendo a las especificaciones marcadas por ACLES para la evaluación del nivel apropiado al texto:

a) Explique el proceso previo a la elaboración de los ítems, justificando el tipo de tarea elegida. (5 puntos)

b) Determine y justifique el número de ítems para esta tarea. (2 puntos)

c) Elabore los ítems tal y como aparecerían en un examen CertAcles. (10 puntos)



995174ee31b83760e5af2d57726c019b

Copia auténtica de documento firmado digitalmente. Puede verificar su autenticidad en <http://valide.unizar.es/csv/995174ee31b83760e5af2d57726c019b>

CSV: 995174ee31b83760e5af2d57726c019b	Organismo: Universidad de Zaragoza	Página: 35 / 40	
Firmado electrónicamente por	Cargo o Rol	Fecha	
BEGOÑA CHECA BARBOSA	Presidenta del tribunal	19/04/2024 14:09:00	

Número: 20240000002296
Fecha: 19-04-2024



**Universidad
Zaragoza**

PRUEBAS SELECTIVAS PARA EL INGRESO, POR EL SISTEMA DE ACCESO LIBRE, EN LA ESCALA DE TÉCNICOS SUPERIORES DE IDIOMAS (ESPECIALIDAD FRANCÉS Y ALEMÁN) DE LA UNIVERSIDAD DE ZARAGOZA
[Resolución UZ de 26 de octubre de 2023 | (BOE 273 |15 de noviembre de 2023)]



995174ee31b83760e5af2d57726c019b

Copia auténtica de documento firmado digitalmente. Puede verificar su autenticidad en <http://valide.unizar.es/csv/995174ee31b83760e5af2d57726c019b>

CSV: 995174ee31b83760e5af2d57726c019b	Organismo: Universidad de Zaragoza	Página: 36 / 40	
Firmado electrónicamente por	Cargo o Rol	Fecha	
BEGOÑA CHECA BARBOSA	Presidenta del tribunal	19/04/2024 14:09:00	



**Universidad
Zaragoza**

PRUEBAS SELECTIVAS PARA EL INGRESO, POR EL SISTEMA DE ACCESO LIBRE, EN LA ESCALA DE TÉCNICOS SUPERIORES DE IDIOMAS (ESPECIALIDAD FRANCÉS Y ALEMÁN) DE LA UNIVERSIDAD DE ZARAGOZA
[Resolución UZ de 26 de octubre de 2023 | (BOE 273 |15 de noviembre de 2023)]

TEXTE 1. (484 mots)

Une voix pour les accents.

À la radio, le journaliste Jean-Michel Apathie a conservé les intonations de son Pays basque natal dans le Sud de la France. Une exception, dans un paysage audiovisuel où il y a beaucoup de règles. Peut-on évoquer des sujets sérieux avec un accent du Sud de la France ? Faire de la philosophie avec des intonations alsaciennes ? Développer une pensée profonde en parlant comme les gens du Nord ? Longtemps, la France a répondu non. Le seul « beau parler » était celui des élites parisiennes et ceux qui rêvaient de s’élever socialement devaient l’adopter. Jean-Michel Apathie est une exception. Avant lui, les journalistes qui avaient gardé l’accent du Midi présentaient le rugby, la météo ou les spécialités régionales, au nom d’une loi très stricte : « On n’accepte pas à la Comédie-Française que les comédiens parlent avec un accent régional », disait, voilà dix ans, le président de France Télévision Xavier Gouyou-Beauchamps. «Il est difficile d’imaginer un accent trop fort pour présenter un journal national. » M. Apathie a été le premier à animer une émission dite « sérieuse » à la radio puis à la télévision.

L’entrée du journaliste basque dans le monde audiovisuel n’avait donc rien d’évident. « J’ai longtemps travaillé en presse écrite », indique-t-il. « C’est en représentant mon journal, Le Parisien, à l’émission Res Publica, à la radio, que j’ai rencontré Jean-Luc Hess, qui dirigeait alors la station. En 1999, il m’a proposé de devenir chef du service politique. » Curieusement, l’actuel président du groupe Radio-France ne se souvient pas du débat après l’arrivée de M. Apathie : « Son arrivée n’a pas été critiquée, car il était évident que Jean-Michel Apathie avait beaucoup de présence à la radio. Son accent est si naturel que cela n’a posé aucun problème. » Son passage à Radio Luxembourg, en 2003, a été bien moins facile. Noël Couedel, alors directeur de l’information, raconte : « Dans l’équipe de direction, j’étais le seul à défendre sa candidature. Personne ne discutait ses grandes qualités professionnelles. » Mais d’autres n’étaient pas d’accord : « Son accent est tellement fort que l’auditeur va oublier ce qu’il dit », « La politique est un sujet trop sérieux pour être confié à une intonation aussi chantante», etc.

À la fin, Philippe Labro, alors vice-président de la station de radio, a expliqué : « Il y a deux possibilités : soit son accent lui permettra d’être connu et ce sera très bien. Soit on le trouvera

Copia auténtica de documento firmado digitalmente. Puede verificar su autenticidad en <http://valide.unizar.es/csv/995174ee31b83760e5af2d57726c019b>

CSV: 995174ee31b83760e5af2d57726c019b	Organismo: Universidad de Zaragoza	Página: 37 / 40	
Firmado electrónicamente por	Cargo o Rol	Fecha	
BEGOÑA CHECA BARBOSA	Presidenta del tribunal	19/04/2024 14:09:00	



**Universidad
Zaragoza**

PRUEBAS SELECTIVAS PARA EL INGRESO, POR EL SISTEMA DE ACCESO LIBRE, EN LA ESCALA DE TÉCNICOS SUPERIORES DE IDIOMAS (ESPECIALIDAD FRANCÉS Y ALEMÁN) DE LA UNIVERSIDAD DE ZARAGOZA
[Resolución UZ de 26 de octubre de 2023 | (BOE 273 |15 de noviembre de 2023]

ridicule et ce sera une catastrophe. Selon moi, le risque est trop grand pour qu'on le prenne. » « J'ai vraiment dû beaucoup insister pour être choisi ! », rapporte Jean-Michel Aphantie. Puis il précise : « Je n'ai jamais cherché à corriger ou à accentuer mon accent. Je mets tous mes efforts et toute mon énergie exclusivement dans le travail. »

Source: Michel Feltin, L'Express.



995174ee31b83760e5af2d57726c019b
Copia auténtica de documento firmado digitalmente. Puede verificar su autenticidad en <http://valide.unizar.es/csv/995174ee31b83760e5af2d57726c019b>

CSV: 995174ee31b83760e5af2d57726c019b	Organismo: Universidad de Zaragoza	Página: 38 / 40	
Firmado electrónicamente por	Cargo o Rol	Fecha	
BEGOÑA CHECA BARBOSA	Presidenta del tribunal	19/04/2024 14:09:00	



**Universidad
Zaragoza**

PRUEBAS SELECTIVAS PARA EL INGRESO, POR EL SISTEMA DE ACCESO LIBRE, EN LA ESCALA DE TÉCNICOS SUPERIORES DE IDIOMAS (ESPECIALIDAD FRANCÉS Y ALEMÁN) DE LA UNIVERSIDAD DE ZARAGOZA
[Resolución UZ de 26 de octubre de 2023 | (BOE 273 |15 de noviembre de 2023)]

TEXTE 2. (514 mots)

En France, les déchets électroniques des entreprises seront recyclés.

Depuis 2006, les particuliers français peuvent recycler des déchets d'équipements électriques et électroniques grâce à la reprise « un pour un ». Le concept est simple : chaque ménage peut déposer son appareil hors d'usage contre l'achat d'un neuf chez le même distributeur. Bientôt, ce sera au tour des entreprises de bénéficier d'une telle possibilité, qui devrait permettre de collecter et de recycler près de 70 000 tonnes de déchets professionnels. Mis en place par l'éco-organisme Récyllum, ce dispositif intéresse en premier lieu les entreprises du bâtiment, mais aussi les industries et les collectivités territoriales, qui détiennent du matériel (alarmes incendie, caméras de surveillance...) qui ne fonctionne plus. À terme, plus de 300 déchetteries professionnelles collecteront gratuitement ces déchets qui seront ensuite transportés dans des centres de traitement où ils suivront le même circuit que les déchets ménagers : destruction, dépollution, puis réutilisation dans la fabrication de nouveaux équipements électroniques.

Pour le directeur de Récyllum, Hervé Grimaud, ce n'est pas le recyclage mais la collecte de ces déchets qui posait problème jusqu'à présent. « L'immense majorité des déchets professionnels sont mêlés aux gravats ou aux emballages, et enterrés dans le sol faute d'être isolés en vue de leur traitement », affirme-t-il. Les 120 entreprises partenaires chargées du financement de la filière paieront près de 100 euros la tonne de déchets, en fonction des équipements mis sur le marché. C'est le principe de responsabilité élargie du producteur, initié par la directive européenne de 2003, qui leur impose de prendre en charge la fin de vie de leurs appareils. Un principe qui concerne déjà de nombreux produits tels que les emballages, les textiles et les pneus. Enjeu Au-delà de la pression réglementaire, les entreprises qui s'engagent dans le recyclage des déchets professionnels s'inquiètent de la diminution des matières premières qui entrent dans la composition de ces appareils : des métaux rares, du cuivre, du fer... « Aujourd'hui, pour produire la même quantité de minerai de fer, il faut extraire deux fois plus de terre qu'il y a vingt ans », remarque le directeur de Récyllum. Les appareils pouvant être recyclés à 85% de leur poids environ, l'enjeu est important.

Enfin, les producteurs s'inquiètent de la pollution que peuvent entraîner ces équipements qui contiennent parfois des substances dangereuses. En 2007, moins de 8% des déchets des entreprises

Copia auténtica de documento firmado digitalmente. Puede verificar su autenticidad en <http://valide.unizar.es/csv/995174ee31b83760e5af2d57726c019b>

CSV: 995174ee31b83760e5af2d57726c019b	Organismo: Universidad de Zaragoza	Página: 39 / 40	
Firmado electrónicamente por	Cargo o Rol	Fecha	
BEGOÑA CHECA BARBOSA	Presidenta del tribunal	19/04/2024 14:09:00	



**Universidad
Zaragoza**

PRUEBAS SELECTIVAS PARA EL INGRESO, POR EL SISTEMA DE ACCESO LIBRE, EN LA ESCALA DE TÉCNICOS SUPERIORES DE IDIOMAS (ESPECIALIDAD FRANCÉS Y ALEMÁN) DE LA UNIVERSIDAD DE ZARAGOZA
[Resolución UZ de 26 de octubre de 2023 | (BOE 273 |15 de noviembre de 2023)]

ont fait l’objet d’une collecte sélective. Un résultat largement inférieur à celui des déchets ménagers, qui forment la grande majorité des quelque 2 millions de tonnes de déchets électroniques produits chaque année en France, selon l’Agence de l’environnement et de la maîtrise d’énergie (Ademe). Dominique Mignon, directrice de développement à Éco-Systèmes (le principal des quatre éco-organismes de gestion des déchets d’équipements électriques et électroniques), attribue ce retard aux dates fixées par la législation : « Les producteurs doivent prendre en charge uniquement les déchets des appareils vendus à partir du 13 août 2005. Or, aujourd’hui, ces appareils commencent à peine à arriver en fin de vie. Beaucoup d’entreprises ont donc attendu ce moment pour se préparer réellement à les traiter. »

Source: Angela Bolis, Le Monde.



995174ee31b83760e5af2d57726c019b

Copia auténtica de documento firmado digitalmente. Puede verificar su autenticidad en <http://valide.unizar.es/csv/995174ee31b83760e5af2d57726c019b>

CSV: 995174ee31b83760e5af2d57726c019b	Organismo: Universidad de Zaragoza	Página: 40 / 40	
Firmado electrónicamente por	Cargo o Rol	Fecha	
BEGOÑA CHECA BARBOSA	Presidenta del tribunal	19/04/2024 14:09:00	